

down 4 from original

Usquequo Domine oblivisceris me in finem?

Andrea Gabrieli, 1587

5

Canto
Sesto
Alto
Tenore
Quinto
Settima parte
Basso

Us - que - quo Do - mi - ne,
us - que - quo Do - mi -
Us - que - quo Do - mi - ne,
us - que - quo Do - mi -
Us - que - quo Do - mi - ne,
us - que - quo Do - mi -
Us - que - quo Do - mi - ne

10

- ne
o - bli - vi - sce - ris me in fi - nem,
- ne
o - bli - vi - sce - ris,
8 - ne
o - bli - vi - sce - ris me in fi - nem, o - bli -
8 - ne
o - bli - vi - sce - ris me in fi - nem, o - bli -
8
o - bli - vi - sce - ris me in fi - nem,
- ne
o - bli - vi - sce - ris me in fi - em, o - bli -
- ne
o - bli - vi - sce - ris me in fi - nem, o - bli -

A. Gabrieli — Usquequo Domine oblisceris me in finem? (*down 4*)

15

Musical score for measures 15-19 of A. Gabrieli's 'Usquequo Domine oblisceris me in finem?'. The score consists of six staves, each with a different vocal part. The lyrics are written below the notes. Measure 15 starts with 'o - bli - vi - sce - ris me in fi - nem? us - que - quo a - ver -'. Measures 16-19 show various permutations of the vocal parts, with some parts being silent or having rests. Measure 19 ends with 'nem? us - que - quo a - ver -'.

20

Musical score for measures 20-24 of A. Gabrieli's 'Usquequo Domine oblisceris me in finem?'. The score consists of six staves. The lyrics are written below the notes. Measure 20 starts with '-tis fa - ci-em tu - am a me,'. Measures 21-24 show various permutations of the vocal parts, with some parts being silent or having rests. Measure 24 ends with 'fa - ci-em tu -'.

25

fa - ci-em tu - am a me?

- am a me, fa - ci-em tu - am a me?

8 - ci-em tu - am a me, a me? Quam -

8 - ci-em tu - am a me, fa - ci-em tu - am a me? Quam - di - u

tu - am a me, fa - ci-em tu - am a me? Quam -

- ci-em tu - am a me? Quam -

30

Quam - di - u po - nam con - si - li - a in - a ni - ma me -

In - a ni - ma me - a,

8 - di - u po - nam con - si - - li - a in - a ni - ma me -

Quam - di - u po - nam con - si - li - a in - a ni - ma me -

po - nam con - si - - li - a in - a ni - ma me -

- di - u po - nam con - si - - li - a in - a ni - ma me -

- di - u po - nam con - si - - li - a in - a ni - ma me - a,

A. Gabrieli — Usquequo Domine oblisceris me in finem? (*down 4*)

35

- a, in a - - ni - ma me - a: do - lo - - rem
 in a - - ni - ma me - - a: do - lo - - rem
 8 - a, in a - - ni - ma me - a: do - lo - rem, do -
 8 - a, in a - ni - ma me - - a: do - lo - rem,
 8 - a, in a - ni - ma me - - a: do - lo - - rem,
 - a, in a - ni - ma me - a: do - lo -
 in a - ni - ma me - a: do -

40

in cor - de me - o per di - em?
 in cor - de me - o per di - em?
 8 - lo - - rem in cor - de me - o per di - em?
 8 do - lo - - rem in cor - dis me - o per di - em?
 8 do - lo - rem in cor - de me - o per di - em?
 - rem in cor - de me - o per di - em?
 - lo - - rem in cor - de me - o per di - em?

45

Us - que - quo ex - al - ta - bi - tur i - ni - mi - cus me - us su - per
Us - que - quo ex - al - ta - bi - tur i - ni - mi - cus me - us su - per
Us - que - quo ex - al - ta - bi - tur su - per
Us - que - quo ex - al - ta - bi - tur i - ni - mi - cus me - us su - per
Us - que - quo ex - al - ta - bi - tur i - ni - mi - cus me - us su - per
Us - que - quo ex - al - ta - bi - tur
Us - que - quo ex - al - ta - bi - tur

50

me? re - spi - ce, re - spi -
me, i - ni - mi - cus me - us su - per me? re - spi - ce,
me, i - ni - mi - cus me - us su - per me? re - spi - ce, re - spi -
me, i - ni - mi - cus me - us su - per me? re - spi - ce, re - spi -
me? re - spi - ce,
i - ni - mi - cus me - us su - per me? re - spi - ce,

55

-ce, re - spi - ce, et _____ ex - au - di me, et _____ ex - au -

re - ce, re - spi - ce, et _____ ex - au - di me, et _____ ex - au -

re - - spi - ce, et _____ ex - au - di me, et _____ ex - au -

-ce, re - - spi - ce, et _____ ex - au - di me, et _____ ex - au -

re - - spi - ce, et _____ ex - au - di me, _____

60

-di me, et ex - au - di me Do - mi-ne De - us me -

- di me, Do - mi-ne De - us me - us,

et _____ ex - au - di me Do - mi-ne De - us me -

Do - mi-ne De - us me - us,

ex - au - di me Do - mi-ne De - us me -

Do - mi-ne De - us me - us,

-di me _____ Do - mi-ne De - us me - us,

-di me, et _____ ex - au - di me Do - mi-ne De - us me -

et _____ ex - au - di me Do - mi-ne De - us me -

65

The musical score consists of five staves. The top three staves represent the vocal parts: Soprano (S), Alto (A), and Tenor (T). The bottom two staves represent the Basso Continuo (BC) and the Bass (B). The vocal parts sing the words "Domine Deus meus" in a repeating pattern. The basso continuo part provides harmonic support, indicated by vertical stems and dots.

70

The musical score continues from measure 65. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor) sing "Domine Deus meus" in a repeating pattern. The basso continuo part provides harmonic support, indicated by vertical stems and dots.

Usquequo Domine oblisceris me in finem,
usquequo avertis faciem tuam a me?
Quamdiu ponam consilia in anima mea,
dolorem in corde meo per diem?
Usquequo exaltabitur inimicus meus super me?
Respic et exaudi me Domine Deus meus.

*How long, O Lord, wilt thou forget me unto the end?
How long will you avert your face from me?
How long shall I take counsels in my soul,
sorrow in my heart all the day?
How long shall my enemy be exalted over me?
Consider and hear me, O my Lord God.*

Usquequo Domine oblivisceris me in finem?

Andrea Gabrieli, 1587

Canto

5
Us - que - quo Do - mi - ne,
us - que - quo Do - mi - ne

10
o - bli - vi - sce-ris me in fi - nem,
o - bli - vi - sce-ris me

15
in fi - nem? us - que - quo a - ver - tis fa - ci-em tu - am a me,

20 3
fa - ci-em tu - am a me?
Quam - di - u

25
po - nam con - si - li - a in a - ni - ma me - a, in a - ni - ma me -

30
- a:
do - lo - rem in cor - de me - o per

35
di - em? Us - que - quo ex - al - ta - bi - tur i - ni-mi-cus me - us su - per

40
me?
re - spi - ce, re - spi - ce,

45
2
et ex - au - di me, et ex - au - di me

50
2
Do - mi - ne De - us me - us, Do - mi - ne De -

55
- us me - us Do - mi - ne De - us

60
Do - mi - ne De - us me - us, Do - mi - ne De -

65
- us me - us Do - mi - ne De - us

70
Do - mi - ne De - us me - us.

Usquequo Domine oblivious me in finem,
usquequo avertis faciem tuam a me?
Quamdiu ponam consilia in anima mea,
dolorem in corde meo per diem?
Usquequo exaltabitur inimicus meus super me?
Respice et exaudi me Domine Deus meus.

*How long, O Lord, wilt thou forget me unto the end?
How long will you avert your face from me?
How long shall I take counsels in my soul,
sorrow in my heart all the day?
How long shall my enemy be exalted over me?
Consider and hear me, O my Lord God.*

down 4 from original

Usquequo Domine oblivisceris me in finem?

Andrea Gabrieli, 1587

Sesto

5
10 2
15 20
25
30
35 2
40
45
50
55 2
60
65
70

Usquequo Domine obliviousceris me in finem,
usquequo avertis faciem tuam a me?
Quamdiu ponam consilia in anima mea,
dolorem in corde meo per diem?
Usquequo exaltabitur inimicus meus super me?
Respicet et exaudi me Domine Deus meus.

*How long, O Lord, wilt thou forget me unto the end?
How long will you avert your face from me?
How long shall I take counsels in my soul,
sorrow in my heart all the day?
How long shall my enemy be exalted over me?
Consider and hear me, O my Lord God.*

down 4 from original

Usquequo Domine oblivisceris me in finem?

Andrea Gabrieli, 1587

Alto

The musical score consists of 14 staves of music for the Alto voice. The key signature changes frequently, indicated by sharp and double sharp symbols. The time signature is common time (indicated by 'C'). The vocal range is mostly within the soprano and alto registers. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical notes. Measure numbers are placed above the staves at various intervals. The score is set on a five-line staff system.

5
Us - que - quo Do - mi - ne, us - que - quo Do - mi - ne o - bli - vi - sce-

10
- ris me in fi - nem, o - bli - vi - sce-ris me in fi - - - -

15
- nem? 3 us - que - quo a - ver - tis fa - ci-em tu - am

20
a me, a me? Quam - di - u po - nam con - si -

25
- li - a in a - ni - ma me - a, in a - ni - ma me - a:

30
do - lo - rem, do - lo - rem in cor - de me - o per

35
di - em? Us - que - quo ex - al - ta - bi - tur su - per

40
me, i - ni-mi-cus me - us su - per me? re - spi - ce, re - spi - ce,

45
et ex - au - di me, et ex - au - di me

50
Do - mi-ne De - us me - us, Do - mi-ne De - us me - us,

55
Do - mi-ne De - us me - us, Do - mi-ne De - us me - us,

60
Do - mi-ne De - us me - us, Do - mi-ne De - us me - us,

65
Do - mi-ne De - us me - us,

70
Do - mi-ne De - us me - us,

Usquequo Domine oblivisceris me in finem,
usquequo avertis faciem tuam a me?
Quamdiu ponam consilia in anima mea,
dolorem in corde meo per diem?
Usquequo exaltabitur inimicus meus super me?
Respice et exaudi me Domine Deus meus.

*How long, O Lord, wilt thou forget me unto the end?
How long will you avert your face from me?
How long shall I take counsels in my soul,
sorrow in my heart all the day?
How long shall my enemy be exalted over me?
Consider and hear me, O my Lord God.*

Usquequo Domine oblivisceris me in finem?

Andrea Gabrieli, 1587

Tenore

The musical score consists of ten staves of music for the Tenore voice. The key signature changes frequently, indicated by Roman numerals (3, 10, 20, 35, 2, 40, 50, 60) and sharps or flats. The time signature is mostly common time (indicated by '8'). The vocal line includes lyrics in Latin, such as 'Usquequo Domine oblivious me in finem?', 'Quamdiu ponam consilia in anima mea,', 'Respicere et exaudi me Domine Deus meus.', and 'Deus meus'. The score features various note values including eighth, sixteenth, and thirty-second notes.

Usquequo Domine oblivious me in finem,
 usquequo avertis faciem tuam a me?
 Quamdiu ponam consilia in anima mea,
 dolorem in corde meo per diem?
 Usquequo exaltabitur inimicus meus super me?
 Respicere et exaudi me Domine Deus meus.

*How long, O Lord, wilt thou forget me unto the end?
 How long will you avert your face from me?
 How long shall I take counsels in my soul,
 sorrow in my heart all the day?
 How long shall my enemy be exalted over me?
 Consider and hear me, O my Lord God.*

Usquequo Domine oblisceris me in finem?

Andrea Gabrieli, 1587

Quinto

2

5

Us - que - quo Do - mi - ne o - bli -

10

8 - vi - sce - ris me in fi - nem, o - bli - vi - sce - ris me in fi -

15

3

20

nem? us - que - quo a - ver - tis fa -

25

8 - ci - em tu - am, fa - ci - em tu - am a me? Quam - di - u po - nam con -

30

8 - si - li - a in a - ni - ma me - a, in a - ni - ma me -

35

8 - a: do - lo - rem, do - lo - rem in cor - de

40

45

me - o per di - em? Us - que - quo ex - al - ta - bi - tur i - ni - mi - cus

50

8 - me - us su - per me? re - spi - ce, re -

55

8 - spi - ce, et ex - au - di me Do -

60

65

8 - mi - ne De - us me - us, Do - mi - ne De - us me - us,

70

8 - Do - mi - ne De - us me - us, Do - mi - ne Do - mi - ne De - us me - us.

Usquequo Domine oblivisceris me in finem,
usquequo avertis faciem tuam a me?
Quamdiu ponam consilia in anima mea,
dolorem in corde meo per diem?
Usquequo exaltabitur inimicus meus super me?
Respice et exaudi me Domine Deus meus.

*How long, O Lord, wilt thou forget me unto the end?
How long will you avert your face from me?
How long shall I take counsels in my soul,
sorrow in my heart all the day?
How long shall my enemy be exalted over me?
Consider and hear me, O my Lord God.*

Usquequo Domine oblivisceris me in finem?

Andrea Gabrieli, 1587

Settima
parte

5 **2**

Us - que - quo Do - mi - ne o - bli - vi - sce - ris

me in fi - em, o - bli - vi - sce - ris me in fi - nem?

us - que - quo a - ver - tis fa - ci - em tu - am a me,

fa - ci - em tu - am a me, _____ fa - ci - em tu - am a me? Quam -

-di - u po - nam con - si - li - a in a - ni - ma me - a, in

a - ni - ma me - a: do - lo - rem

in cor - de me - o per di - em? Us - que - quo ex - al - ta - bi - tur

i - ni - mi - cus me - us su - per me? re - spi - ce, re -

spi - ce, et ex - au - di me, et ex - au - di me

Do - mi - ne De - us me - us, Do - mi - ne De - us me - us

- us, Do - mi - ne De - us me - us, Do - mi - ne De - us me - us

Usquequo Domine oblivious me in finem,
usquequo avertis faciem tuam a me?
Quamdiu ponam consilia in anima mea,
dolorem in corde meo per diem?
Usquequo exaltabitur inimicus meus super me?
Respic et exaudi me Domine Deus meus.

*How long, O Lord, wilt thou forget me unto the end?
How long will you avert your face from me?
How long shall I take counsels in my soul,
sorrow in my heart all the day?
How long shall my enemy be exalted over me?
Consider and hear me, O my Lord God.*

Usquequo Domine oblivisceris me in finem?

Andrea Gabrieli, 1587

Basso

3 5
Us - que - quo Do - mi - ne o - bli - vi - sce - ris me

10
in fi - nem, o - bli - vi - sce - ris me in fi - nem?
3 20
us que - quo a - ver - tis fa - ci - em tu -
25
- am a me? Quam - di - u po - nam con - si -
30
- li - a in a - ni - ma me - a, in a - ni - ma me - a:
35
do - lo - rem in cor - de me - o per
40
di - em? Us - que - quo ex - al - ta - bi - tur i - ni - mi - cus
45 2
me - us su - per me? re - spi - ce, et
50
me - us su - per me? re - spi - ce, et
55
ex - au - di me, et ex - au - di me
60
Do - mi - ne De - us me - us, Do - mi - ne De - us me - us
65 2
Do - mi - ne De - us me - us, Do - mi - ne De - us me - us
70
Do - mi - ne De - us me - us, Do - mi - ne De - us me - us

Usquequo Domine oblivisceris me in finem,
usquequo avertis faciem tuam a me?
Quamdiu ponam consilia in anima mea,
dolorem in corde meo per diem?
Usquequo exaltabitur inimicus meus super me?
Respice et exaudi me Domine Deus meus.

*How long, O Lord, wilt thou forget me unto the end?
How long will you avert your face from me?
How long shall I take counsels in my soul,
sorrow in my heart all the day?
How long shall my enemy be exalted over me?
Consider and hear me, O my Lord God.*